

پایه هفتم

متوسطه اول

جزوه آموزشی عربی

شامل:

درسنامه

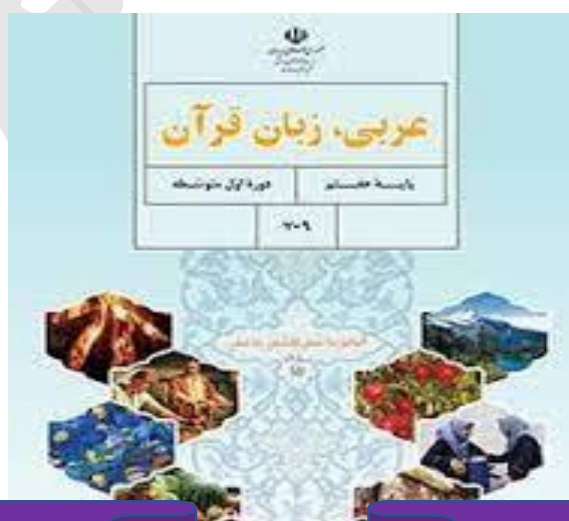
تمرین های تکمیلی و متنوع متناسب با اهداف کتاب درسی

ارزشیابی درس به درس

سوالات امتحانی پایانی

سوالات چهارگزینه ای

منبع: گروه آموزشی پدیده + کتاب گچ پز



تهیه و تدوین: صالح نیا

۰۹۱۷۴۱۴۰۷۶۲

«هر گونه کپی برداری از محتوای جزوه غیر قانونی و غیر شرعی می باشد.»

مذکر و مونث

در زبان عربی ، اسم از لحاظ **جنس** بر دو قسمت می باشد:

اسم مذکر: اسمی که بر جنس نر (حیوان یا انسان) دلالت دارد: علی - الطیب - الفیل - أب: پدر

اسم مونث: اسمی که بر جنس ماده (حیوان یا انسان) دلالت دارد: مریم - الأم : مادر - البنت : دختر - الطبیبة

راه های شناخت اسم مونث

راه های شناخت اسم مذکر

الف - اسامی خانم ها: زهرا، فاطمه، مریم

الف - اسامی آقایان: محمد، حسن، احمد

ب - اسامی که آخر آن **ة** باشد: الطالبة - المعلمة

ب - اسامی که آخر آن «ة» نباشد الطالب - المعلم

ج - از طریق معنا: أم : مادر - أخت : خواهر

ج - از طریق معنا: أب: پدر أخ : برادر

سوال - کدام یک از اسم های زیر مذکر یا مونث هستند؟

جبل - صورة - ولد - ناجح - رجل - سعدی - بروین - لوحة - طیب - بنت

سوال - کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟

لوحة - شاعرة - طیب - طالبة

کتاب - طالبة - عالم - رجل

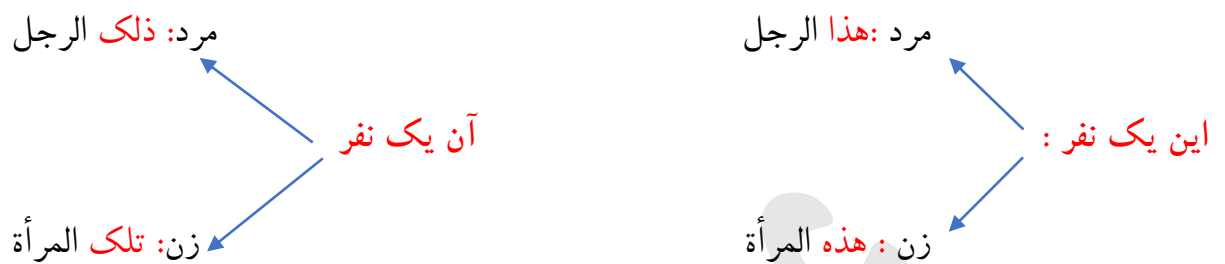
اسم از نظر تعداد

: مفرد * / مثنی * * / جمع * * *

اسم مفرد: اسمی که بر یک شخص یا یک چیز دلالت دارد - اسم مفرد دارای علامت خاصی نمی باشد بیشتر از

طریق معنا باید متوجه آن شویم:

یک مداد: قلم / یک درخت: شجرة / الدیک: خروس / الرجل: مرد



نکته

برای اشاره نزدیک به اسم مفرد، از { **هذا و هذه = این** } : هذا علی / هذه مریم

برای اشاره دور به اسم مفرد، از { **ذلك و تلك = آن** } : ذلك ولد / تلك بنت

سوال - با کلمه های « **هذا - هذه** » به اسم های زیر اشاره کنید.

الف - کتاب ب - طالبة ج - طالب د - البنت

سوال - با کلمه های « **ذلك - تلك** » به اسم های زیر اشاره کنید.

الف - شاعرة ب - جبل ج - لوح د - أمی

نکته های با حال

برای اشاره به اسم **مفرد مذکر**، از اسم های اشاره **هذا و ذلك** استفاده می کنیم.

برای اشاره به اسم **مفرد مؤنث**، از اسم های اشاره **هذه و تلك** استفاده می کنیم.

اسم های اشاره نزدیک با « **هـ** » شروع می شوند و اسم های اشاره دور با « **ک** » تمام می شوند.

سوالات تستی درس اول بخش یک

۱- دقیقترین گزینه را انتخاب نمائید؟ « طلب العلم ، »

- الف: قيمة ب: فريضة ج: نصف العلم د: النسيان

۲- کدام گزینه مذکر است؟

- الف: هذا ب: تلك ج: شجرة د: هذه

۳- در تمامی گزینه ها ، هر دو کلمه با هم مذکر و مونث هستند بجز گزینه

- الف: طبيب / طبيبة ب: هذا / هذه ج: تلك / هذه د: ولد : بنت

۴- با توجه به ترجمه کلمه تشخیص دهید که کدام گزینه مونث است؟

- الف: جبل ب: ثمر ج: جميل د: بنت

۵- بهترین گزینه را انتخاب کنید. « آفة العلم، »

- الف: فريضة ب: ناجح ج: النسيان د: عبادة

۶- همه گزینه ها برای ادامه جمله هماهنگی دارد بجز گزینه « ذلك الطالب، »

- الف- ناجح ب: في الصف الاول ج: بنت د: في تلك المدرسة

۷- کدام گزینه با بقیه فرق دارد؟

- الف: ذلك ب: هذه ج: تلك د: بلا

۸- همه گزینه ها با افزودن « ة » به آخرش مونث می شود بجز گزینه ی.....

- الف: جميل ب: طالب ج: رجل د: ناجح

۹- تمامی گزینه ها درست ترجمه شده بجز گزینه

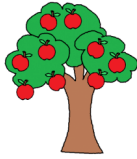
- الف: معجم: واژه ب: مجالسة: همنشینی ج: اولاد: فرزندان د: ك: مانند

ارزشیابی درس اول بخش ۱

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید (۱ نمره) { جبل / طالب / طیب / طالبة / شجرة }



.....



.....



.....



.....

۲- فقط کلمه مشخص شده را ترجمه کنید (۱ نمره)

الف - طلب العلم ، فريضة ، ب- آفة العلم ، النسيان ، ج- في يد ذلك الرجل معجم

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۱ نمره)

تلك اللوحة، جميلة: آن ، است / ثمرة هذه الشجرة، لذيذة: این درخت ، است.

۴- ترجمه صحیح تر را انتخاب کنید: (۱ نمره)

الف- هذه البنت، في ذلك الصف. ۱- آن دختر ، در این کلاس است ۲- این دختر در آن کلاس است

ب- حسن السؤال ، نصف العلم. ۱- علم خوب نصف سوا است ۲- خوب پرسیدن نصف علم است

۵- مونث اسم های مذکر و مذکر اسم های مونث را بنویسید. (۲ نمره)

معلمة: هذا : تلك: عالم :

۶- برای ردیف «الف» هذا و هذه / و برای ردیف «ب» ذلك و تلك بگذارید (۲ نمره)

الف: جبل شجرة لوحة رجل

ب: طالب بنت ناجح فريضة

۷- به فارسی روان ترجمه کنید (۴ نمره)

الف- العالم بلاعمل، كالشجر بلا ثمر: «.....»

ب- مجالسة العلماء، عبادة: «.....»

ج- آفة العلم، النسيان: «.....»

د- ذلك الطيب، ناجح: «.....»

۸- هر کلمه از سطر الف را به کلمه مناسب خود در سطر ب وصل کنید. (۱/۵)

الف: شجر بنت صفت طالب ولد رجل

ب: بنات اشجار اولاد صفوف طلاب رجال

۹- کدام گزینه با بقیه فرق دارد؟ (۱ نمره)

ذکر - هذا - تلک - ثمره ولد - طالب - اشجار - رجل

۱۰- در عبارت زیر، اسم مفرد مونث / اسم اشاره را مشخص کنید (۵/)

هذه الجبال، جميلة

درس اول بخش ۲

هرگاه اسمی برای یک شخص یا یک شی بکار رود ، به آن اسم « **مفرد** » می گوییم. مانند: قلم: یک قلم / الوردة: یک گل

هرگاه اسمی برای « دو نفر » یا « دو شی » بکار رود ، به آن اسم « **مثنی** » می گوییم. مانند: قلمان: دو قلم / الوردتان: دو گل

شیوه تشخیص اسم مثنی در جمله:

هرگاه به آخر اسم مفرد (ان) یا (ین) اضافه شده باشد، آن اسم **مثنی** است. مانند:



اسم های مفرد زیر را بصورت مثنی بنویسید:

رجل: ، / صالح: ، / طفلة: ، / سیارة: ،

اسم اشاره مثنی

دانستیم که برای اشاره به اسم های مفرد از « **هذا** » و « **هذه** » استفاده می کنیم.

الا شما بگین: برای اشاره به اسم های **مثنی** از چه **اسم اشاره ای** استفاده می کنیم؟

اگر **مذکر** باشد از « **هذان و هذین** » (این دو): مانند : **هذان قلمان** – **هذین قلمین**

اگر **مونث** باشد از « **هاتان و هاتین** » (این دو): مانند : **هاتان شجرتان** – **هاتین شجرتین**

- برای اسم های زیر ، اسم های اشاره مناسب بیاورید تلمیذان / نافذتین

تست های درس اول بخش ۲

۱- کدام گزینه مفهوم جمله را کامل می کند؟ « نعمتان مجهولتان: و الامان.»

- الف: العلم ب: النسیان ج: الصّحة د: الادب

۲- تمامی گزینه ها « مثنی مونث » هستند بجز گزینه

- الف: نافذتان ب: بیتان ج: شجرتان د: ناجحتان

۳- کدام گزینه مفهوم جمله را کامل می کند؟ « هاتان بلاثمر»

- الف: الشجرة ب: الشجرتین ج: الشجران د: الشجرتان

۴- کدام گزینه با بقیه فرق دارد؟

- الف: مرأتان ب: شجرتان ج: رجلان د: قویّتان

۵- اسم اشاره مناسب برای جای خالی کدام گزینه است؟ « بیتان»

- الف: هذان ب: هاتان ج: هاتین د: هذین

۶- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف: صف: اتاق ب: والد: مادر ج: علی: روی د: آیّام: روزها

۷- در همه گزینه ها اسم اشاره، درست نوشته شده است بجز.....

- الف: هذا معلم ب: هذه الرجل ج: هذه معلّمة د: هذا جدار

۸- کدام گزینه هر دو کلمه مترادف (هم معنی) می باشد؟

- الف: رأی: کلام ب: خیر: شرّ ج: دهر: یوم د: بنت: ولدة

۹- کدام گزینه با بقیه فرق دارد؟

- الف: هذا ب: هذه ج: رجل د: تلك

ارزشیابی درس اول بخش ۲

۱- نام هر تصویر را زیر آنها بنویسید (نمره)

(محفظة - نافذة - كرسي - ذهب - وردة)



.....

.....

.....

.....

۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۱ نمره)

ب: الدهر یومان : يوم لك ، انت مسرور

الف: هذه الوردة مجهولة

۳- کدام ترجمه صحیح تر است (۲ نمره)

الف- هاتان الشجرتان، بلا ثمر: ۱- این درخت ها میوه دارند ۲- این درخت ها، بی میوه اند

ب- رأیان، خیر من رأی واحد: ۱- دو نظر، بهتر از یک نظر است ۲- یک نظر، بهتر از دو نظر است

ج- کلّ الطالب، فی الصّف: ۱- هر دانش آموزی در کلاس است. ۲- همه ی دانش آموزان در کلاس هستند

د- هذان الخشبان، کبیران: ۱- این چوب ها ، بزرگ هستند. ۲- این چوب، بزرگ است.

۴- جملات زیر را ترجمه کنید (۴ نمره)

الف - نعمتان مجهولتان: الصحة و الامان

ب - الدهر یومان: يوم لك و يوم عليك

ج - هذان الولدان نظيفان و قويان

د- العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر

۵- ترجمه ناقص را کامل کنید (۲نمره)

- الف: لكلِّ صفٍّ، نافذتان جميلتان: هر کلاسی..... دارد.
- ب: هذان الزارعان قویان: ایننیرومند هستند.
- ج- أدب المرء خیر من ذهبه: ادب بهتر از است.
- د- الولد الصالح، فخر للوالدین: فرزند صالح برای است.

۶- کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید (۱نمره)

- الف: هاتان - هذان - قویان - ناجح ب: شجرتان - جبلان - نافذتان - طالبتان
- ج: وردة - نافذة - نظیف - جمیلة د: آیام - أخشاب - کبیر - أشجار

۷- در جای خالی کلمه مناسب را قرار دهید (۲ نمره)

- الف: هاتان مسورتان الطفلتان الطالبان
- ب: هذان ناجحان الوردتان الطالبان
- ج: ذلك جمیل بنت ولد
- د: هاتان نظیفتان بیتان نافذتان

۸- با توجه به کلمات داخل کادر، ترجمه کلمات عربی را بنویسید- دو کلمه اضافی است- (۱ نمره)

روزگار - هر - گمنام - روز - یک - بهترین

خیر یوم کل مجهول

۹- اسم مثنی را تعریف کنید و نشانه های آن را نام ببرید و مثالی بنویسید؟ (۱ نمره)

درس اول بخش ۳

قبلا یاد گرفتیم که اسم **مفرد** (یکی بدونه) و **اسم مثنی** (دو تا) است و این جلسه **جمع** را یاد می گیریم.

اسمی که برای بیش از دو شخص یا دو چیز به کار می رود ، « جمع » نام دارد، و معمولا در آخر آن علامت « **ون** » « **ین** » « **ات** » می آید: **حافظون** - **حافظین** - **حافظات**.

جمع بر دو نوع کلی است:

۱- جمع سالم: جمعی است که هنگام جمع بستن ، شکل مفرد آن سالم می ماند و ساختمان مفرد بر هم نمی ریزد: **معلم + ون = معلمون / معلم + ین = معلمین / معلمة + ات = معلمات**

۲- جمع مکسر (شکسته): جمعی است که در هنگام جمع بستن، شکل مفرد آن در هم می شکند و در هم می ریزد: **کتاب = کُتُب**
ولد = أولاد

سوال - کدامیک از اسم های زیر ، جمع سالم یا جمع مکسر است؟

ناجحون: فائزات: الرجال: آیات: أخشاب: واقفین:

جمع مذکر سالم = اسم مفرد مذکر عاقل + ون یا ین = صادق + ون = صادقون / صادق + ین = صادقین**
جمع مونث سالم = اسم مفرد مونث + ات = طیبة + ات = طبيبات / مسلمة + ات = مسلمات**

سوال - جمع مذکر سالم و جمع مونث سالم کلمات زیر را بنویسید.

نافذة: / مؤمن : و / لاعب: و / ساعة:

اسم اشاره جمع

وقتی بخواهیم به **جمع سالم** (فرقی نمی کند مذکر باشد یا مونث) اشاره کنیم ،

اگر **نزدیک** باشد از « **هؤلاء = اینان** » و اگر **دور** باشد از « **اولئک = آنان** » استفاده می کنیم.

هؤلاء الطبيبات - هؤلاء الطبيبون / اولئک المعلمون - اولئک المعلمات

تست های درس اول بخش ۳

۱- کدامیک از کلمات زیر هم مذکر است و هم مؤنث؟

- الف: هذان ب: هاتان ج: هولاء د: تلک

۲- کدام گزینه، با هم مترادف است؟

- الف: صداقة : عداوة ب: فائز: قوی ج: حدیقه: بستان د: نظیف: کثیف

۳- کدام گزینه درست ترجمه شده است؟

- الف: کنوز: گنج ها ب: واقف : ایستاد ج: أحجار: سنگ ها د: هولاء : آنان

۴- کدام گزینه با بقیه فرق دارد؟

- الف - شاکرین ب: واقفین ج: لاعین د: فائزون

۵- کدام گزینه جمله ی روبرو را کامل می کند؟
اولئک

- الف: رجالن ب: معلمة ج: مدرسون د: صادقان

۶- بهترین ترجمه ی برای جمله « اولئک الطالبات، فائزات » را انتخاب کنید.

- الف- آنان، دانش آموزانی موفق هستند. ب- آنان، دانش آموزان برنده هستند.

- ج- آن دانش آموزان، برنده اند. د- آن، دانش آموزانی موفق هستند.

۷- کدام گزینه در جای خالی قرار می گیرد؟
« الکرسیان ، خشبیان »

- الف- هذان ب- هاتان ج- هولاء د- اولئک

۸- کدام گزینه در جای خالی قرار می گیرد؟
« المجاهدون، ناجحون.» اشاره دور

- الف- هولاء ب- اولئک ج- ذلک د- هذان

۹- کدام گزینه جمع مکسر است؟

- الف- رجوع ب- صفوف ج- خروج د- مملوء

ارزشیابی درس اول بخش ۳

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید (نمره) (ورده - معلّم - جبل - شجرة - كنز)



.....



.....



.....



.....

۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۱/۵)

الف- الجهل موت الاحياء ب: اولئك مجاهدون في الصغر ج- هولاء ، لاعبات ایرانیات

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۱/۵)

الف- عداوة العاقل خير من صداقة الجاهل: عاقل، بهتر از نادان است.

ب- الكتب ، بساتين العلماء: کتاب ها است.

ج- هذا اللاعب، فائز في مسابقتين: این بازیکن در است.

۴- کدام گزینه صحیح تر است؟ (نمره)

الف- اولئك العلماء، ناجحون ۱- آن دانشمندان، موفق هستند. ۲- این دانشمندان، پیروز هستند.

ب- هولاء، مجاهدون صابرون. ۱- آنان، رزمندگانی صبور هستند. ۲- اینها، رزمندگانی شکیبها هستند.

۵- با توجه به کلمات داخل کادر، ترجمه کلمات زیر را بنویسید (دو کلمه اضافی است) (نمره)

هفتاد نزد سنگ ها زندگان گنج گنج ها

عند: أحياء: كنوز: سبعين:

۶- در مقابل جملات صحیح (✓) و در مقابل جملات غلط (×) بگذارید (۱/۵ نمره)

الف - «هولاء» و «اولئک» در مذکر و مؤنث مشترکند.

ب- در جمع مکسر، شکل مفرد کلمه تغییر نمی کند.

ج- جمع «شجر»، «اشجار» می باشد.

د- اسم مؤنث با «ات» جمع بسته می شود.

ه- «اولئک» فقط جمع «ذلک» می باشد.

و- «جالس» به معنای «ایستاده» می باشد.

۷- در هر ردیف کدام کلمه با بقیه تفاوت دارد. (۲ نمره)

الف- هولاء - أولئک - هاتان - رجل
ب- طلاب - خیاطون - جاهل - لاعبون

ج- مومنات - لاعبات - مجاهدین - صابرات
د - مدرس - واقفة - جالسة - فائزة

۸- در جای خالی گزینه مناسب بنویسید (۱/۵ نمره)

الف- عباس، محمود، محسن
ب- عباس و محمد

ج- مریم و زهراء و سمیه

د - اولئک البنات

ه - هولاء الرجال، عند النافذة

و - مریم و علی

مسرورون مسرورات

مودبون مودبان

ناجحون ناجحات

لاعبون لاعبات

جالسون جالسات

شاکران شاکرتان

۹- جملات زیر را ترجمه کنید (۳ نمره)

- الف- في الكتب القصص، عبر مفيدة.
- ب- العلم في الصغر كالنقش في الحجر.
- ج- تفكر ساعة، خير من عبادة سبعين سنة.

۱۰- جمع كلمات زیر را تشخیص دهید. (۱ نمره)

- الف- ذلك: اولئك هولاء
- ب- صابر: صابرون صابرات
- ج- فائزة: فائزون فائزات
- د- هذه: اولئك هولاء

آیا = «هل . أ»

یکی از کلمات پرسشی که در فارسی کاربرد فراوان دارد کلمه ی «آیا» است که معادل عربی آن «هل» یا «أ» می باشد. مانند:

هل هذا قلم؟ آیا این مداد است؟ / هل هذا كتاب؟ آیا این کتاب است؟ / أهذه سيارة؟ آیا این ماشین است؟
برای پاسخ دادن به سوال پرسشی «هل» اینگونه عمل می کنیم، اگر پاسخ مثبت بود با نعم جواب می دهیم. مانند:

هل هذا قلم؟ نعم / هل هذه وردة؟ نعم

آیا این مداد است؟ بله / آیا این گل است؟ بله

اما اگر پاسخ منفی بود، بوسیله ی «لا» جواب می دهیم. مانند:

هل هذه حقيبة؟ لا / هل هذه باب؟ لا

آیا این کیف است؟ نه / آیا این در است؟ نه

«هل» و «أ» هر دو به معنای «آیا» هستند و کاربرد یکسانی دارند.

تست های درس دوم بخش ۱

۱- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف - بائع: خریدار ب - حقیبة: چمدان ج - قریب: کم د - هنا: آنجا

۲- جمع کدام گزینه صحیح است؟

- الف - جندی: جنیدان ب - حقیبة: حقیبتون ج - مدینة: مدُن د - سائق: سائقین

۳- کدام گزینه جمع سالم مذکر است؟

- الف - سنوات ب - لاعبین ج - فائزین د: آیات

۴- کدام اسم اشاره برای جای خالی مناسب است؟ «..... الجنود ، فائزون»

- الف - هذا ب - هذان ج - هذه د - هؤلاء

۵- بهترین ترجمه برای جمله روبرو کدام است؟ « هذا الطالب، ناجح»

- الف - آن دانش آموز، برنده است. ب - آن دانش آموزی، برنده است.
- ج - این دانش آموز، موفق است. د - این، دانش آموزی، موفق است.

۶- کدام گزینه، دو کلمه با هم مترادف است؟

- الف - هؤلاء : اولئك ب - واقف: جالس ج - بساتین: حدائق د - مفتاح: مفتوح

۷- تشخیص دهید که کدام گزینه صحیح نوشته شده است؟

- الف - هل هذه عنبٌ ب - هل تلك نافذة؟ ج - نعم هذا نافذة د - لا تلك عنبٌ

۸- در کدام گزینه اسم اشاره مناسب بکار نرفته است؟

- الف - هذا المعلم ب - هذا جدار ج - هذه معلمة د - هذه رجلٌ

۹- کدام گزینه مثنی است؟

- الف - والدين ب - نسیان ج - ایمان د - بساتین

۱- معنی کلمات عربی را از داخل جمله فارسی بیابید. (۱ نمره)

سربازی تصویر انار و انگور را در تابلویی می کشید : رمان : / لوحة : / عنب : / جندی :

۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۵/۱ نمره)

الف - هل جزاء الاحسان إلا الإحسان ب - فی هذه المدينة ، بائع الحقائق و بائع الذهب

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۵/۱ نمره)

الف - ربّ كلامٍ، جوابه السكوت. سخنی ، جوابش است.

ب - وقت الصلاة ، قریبٌ. هنگام است.

ج - المومن قليل الكلام و كثير العمل مومن حرف و کار است.

۴- از میان کلمات داده شده ، اسم اشاره مناسب هر کلمه را بنویسید (۲ نمره)

هؤلاء هذا هذه هذان هذين هاتان هاتين

..... رجال / کتابین / رجلاً / شجرتان / مدینتین / جنود / سائق / غرفة

۵- هر کلمه را به توضیح مربوط به خود وصل کنید. (۱ نمره)

بمعنى الحديثة عمود الدين زمان طویل هذا المكان

الصلاة البستان هنا السنة

۶- ترجمه کنید. (۵/۳)

الف - هل الفندق بعيدٌ :

ب- سکوت اللسان سلامة الانسان :

ج- هذا السائق ، ماهرٌ :

د- هل المكتبة بساتين العلماء:

۷- جمع كلمات زير را بنويسيد (۱ نمره)

مدينة بائع ناجحة سنة

۸- موارد خواسته شده را بنويسيد. (۱ نمره) دو کلمه اضافی است.

كثير كبير لا نايح هل بائع

قليل # نعم # أ = موفق =

۹- کدام جمله به مفهوم « زبان سرخ ، سرسبز می دهد بر باد » نزدیک تر است؟ (۵/نمره)

الف- هل جزاء الإحسان الا الإحسان ب- سکوت اللسان، سلامة الانسان

۱۰- کدام ترجمه صحیح تر است؟ (۱ نمره)

۱- هل النظافة من الايمان؟

الف- آیا پاکیزگی نشانه ایمان است؟ ب- آیا ایمان نشانه پاکیزگی است؟

۲- لا هنا قرية.

الف- نه آنجا شهر است ب- نه اینجا روستا است.

۱۱- صحیح و غلط بودن × موارد زیر را مشخص کنید (۱ نمره)

الف- « هل » و « أ » هر دو به معنای «آیا» هستند و کاربرد یکسانی دارند.

ب- اگر پاسخ کلمه پرسشی «هل»، منفی بود، بوسیله ی « لا » جواب می دهیم .

۱- من؟ چه کسی؟ چه کسانی؟ کیست؟

کلمه پرسشی من؟ به معنای چه کسی؟ چه کسانی؟ کیست؟ می باشد. در جواب آن، شخص یا اشخاصی پاسخ می دهد. مانند

من هو؟ هو علیُّ : او کیست؟ او علی است.

من هؤلاء؟ هؤلاء طالبات : اینان چه کسانی هستند؟ اینان دانش آموزانند.

نکته

(من هو) (من هی) نیز به معنای {چه کسی؟ چه کسانی؟ کیست؟} می آید که (هو و هی) ترجمه نمی شود:

من هو مدير المدرسة؟ مدير مدرسة کیست؟

من هی الطیبیه؟ خانم دکتر کیست؟

۲- لمن؟ مال چه کسی؟ مال چه کسانی؟ مال کی؟

لمن هذه الحقیبة: لمريم این کیف مال کیست؟ برای مریم است

نکته

اگر کلمه پرسشی با «ل» شروع شود معمولاً در پاسخ هم «ل» می آوریم.

لمن تلك السيارة؟ لمدير المدرسة

به سوالات زیر پاسخ دهید؟

۱- من ربّ السماوات و الارض؟

۲- لمن هذا البيت؟

۳- من أنت؟

تست های درس دوم بخش ۲

۱- همه گزینه ها برای جای خالی مناسب است بجز..... «أخت ثریا»

- الف- هی ب- أنا ج- أنتِ د- هذا

۲- ترجمه همه گزینه ها صحیح می باشد بجز.....

- الف- أصدقاء: دوستان ب- ضیوف: مهمان ج- من هو؟ کیست د- من: چه کسانی؟

۳- همه گزینه ها مونث هستند بجز.....

- الف- بنت ب- أخت ج- بیت د- سیّدۀ

۴- کدام گزینه جواب مناسبی برای سوال روبرو است؟ «من هذه المرأة؟»

- الف- السیّد فاطمی ب- هو مدیر المدرسة ج- السیّدۀ شفیعی د- لهذه المرأة

۵- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف- أخت: دختر ب- سائق: فروشنده ج- إنّ قطعاً د- أخ: پسر

۶- در کدام گزینه هر دو کلمه مونث است؟

- الف- رجا: إمراة ب- بنت: أخت ج- سیّد: سیّدۀ د- هذا: ذلک

۷- کدام اسم اشاره برای مونث هم کاربرد دارد؟

- الف- هذان ب- هولاء ج- هذین د- ذلک

۸- کدام جمله صحیح نوشته شده است؟

- الف- أنت معلم ماهر ب- هو لاعبة ناجح ج- أنا كاتب موفقة د- هو أخو مریم

۹- کدام گزینه صحیح می باشد؟

- الف- وحدة = جماعة ب- سوء = حُسن ج- لغة = لسان د- أرض = سماء

ارزشیابی درس دوم بخش ۲

۱- معنی کلمات مقابل را از جمله فارسی زیر پیدا کنید. (۱ نمره) (حُسام ، سماء ، جَوَّال ، سیَّارة ، حقیبة)

شمشیر و موبایل کودک در کیف مادرش داخل ماشین بود.

۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید؟ (۵/۱ نمره)

الحبَّ خیر من العداوة فی اللغة العربیة -- من هولاء؟ هولاء صدیقاتی.

.....

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۲ نمره)

الف- لمن هذه السیارات؟ للضیوف. این اتومبیل ها؟ برای

ب- رُبَّ کلامٍ کالحسام. سخنی است.

ج- إنَّ الارض ، من الله. برای خداوند است.

د- من هی؟ هی أخت صدیقی.؟ او دوستم است.

۴- به سوالات زیر پاسخ کوتاه دهید؟ (۱ نمره)

الف- هل أنت مُدرّس؟

ب- من مُدرّسک؟

۵- موارد خواسته شده را بنویسید (۲ نمره)

إخوة هو هذه سوء معلّم خیر أخت معلّمة

الف- أخ (مونث) ب- حُسن #

ج- هی (مذکر) د: مُدرّسة =

۶- گزینه مناسب را انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید (۱ نمره)

- الف - هي؟ هي لاعبة قوية
 لمن مَنْ
- ب - هذا الجوّال؟ لمدير المدرسة
 لمن مَنْ
- ج - هو كاتب موفق؟ نعم
 هل مَنْ
- د - ذلك الرجل؟ هو بائع.
 هل مَنْ

۷- گزینه مناسب را انتخاب کنید (۱ نمره)

- الف - من أنتِ يا بنت؟
 أنا صديق مريم أنا صديقة مريم
- ب - من هذا الرجل؟
 هو سائق هي كاتبة
- ج - لمن هذا القلم؟
 اللقم لذلك الطالب القلم هنا
- د - من هي؟
 هو بائع هي بائعة

۸- شماره هر پاسخ را در جلو سوال مربوطه بنویسید (۲ نمره)

- ۱-لمريم ۲- لمدير المدرسة ۳- سمية ۴- محمود ۵- أنا سائق
 ۶- انا مدير المكتبة ۷- هو أخو فاطمة ۸- هي أخت ثريّا

- الف - من ذلك الولد؟
- ب - من تلك البنت؟
- ج - من صديقك؟
- د - من صديقتك؟
- ه - من أنت؟
- و - من أنت؟
- ح: لمن هذه السيّارة؟
- ز - لمن هذه الحقيبة؟

۹- ترجمه کنید؟ (۳ نمره)

«.....»

الف- من ربّ السموات و الارض ؟

«.....»

ب- لمن ذلك الجوّال الجمیل؟ لسید صالح نیا

«.....»

ج- هل الوحدة خیر من جلیس السوء؟

۱۰- کدام ترجمه صحیح است؟ (۵/ نمره)

« من هولاء؟ هولاء لاعبون.»

ب- اینان چه کسانی هستند؟ اینان بازیکنان هستند؟

الف- این چه کسی است؟ این چند بازیکن است؟

صالح نیا

ما؟ چیه؟ - چیست؟ - چه چیز؟

ما هذا؟ این چیست؟ / ما هو السؤال: سوال چیست / ماهی المسألة؟ مساله چیست؟ / ماذا في الصورة؟ در تصویر چیست؟

کلمه پرسشی (ما) گاهی به شکل « ما هو ، ماهی ، ماذا » به کار می رود .

در جواب کلمه پرسشی « ما » ، شیء یا اشیاء بکار می رود.



ما هی؟ سیارة

چه چیزی است؟ ماشین



ما هذا؟ هذا رمان.

این چیست؟ این انار است.

سوال - کدام پاسخ مناسب جای خالی است؟

الف - هذا؟ هذا كتابٌ

ما

من

السؤال

المسألة

ب- ما هو؟

من

ما

ج- هی؟ هل هی طالبة؟

ضيف

صورة

د- من ذلك؟ ذلك.....

تست های درس دوم بخش سوم

۱- تمامی گزینه ها با یکدیگر متضاد هستند بجز گزینه

الف- یمین: یسار ب- دوران: حول ج- غالبیة: رخیصة د- کثیرة: قلیلة

۲- در کدام گزینه مفرد و جمع، صحیح بکار رفته است؟

الف- أمّ: أمّة ب- شارع: شارعات ج- إمراة: نساء د- بعید: أبعاد

۳- ترجمه کدام گزینه صحیح است؟

الف- فندق: رستوران ب- بنت: خانه ج- ذهبیة: تفره ای د- ضیف: مهمان

۴- پاسخ کدام سوال صحیح می باشد؟

الف- من هو؟ هی مریم ب- ما ذلک؟ هذا جوال ج- ماهذه؟ ذلک المنضدة د- من هی؟ علی

۵- کدام گزینه صحیح است؟

الف- هذا بیت. هی جمیل ب- اللاعبة: أنا قوی و جمیلة ج- الطالب: أنا مودّب د- المعلمة: أنا مؤدّبة و مومن

۶- کدام گزینه سوال مناسبی برای «قلم» می باشد؟

الف- ما هذه؟ ب- ما هذا؟ ج- هل هذه قلم؟ د- من هذا؟

۷- کدام کلمه، جمله نادرست «ما هذا؟ هذا طفل» را صحیح می کند؟

الف- هذه ب- طفلة ج- من د- ذلک

۸- کدام اسم اشاره مناسب جمله روبرو است؟ «..... گرفتهم»

الف- هذه ب- هذا ج- هؤلاء د- ذلک

۹- ترجمه عبارت «ذلک الكتاب، جمیل» چیست؟

الف- آن کتاب، زیباست. ب- آن کتابی، زیباست.

ج- آن کتاب زیبا د- آن کتاب، زیبا بود.

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید (نمره) { سیارة شجرة نساء بيت منضدة }



.....

.....

.....

.....

۲- کدام ترجمه صحیح است؟ (۱ نمره)

- الف- ما هو حول الكرسي؟
 ۱- اطراف صندلی چه کسی است؟
 ۲- اطراف صندلی چیست؟
- ب- قيمة الذهب غالية.
 ۱- قیمت طلا ارزان است.
 ۲- قیمت طلا گران است.

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید (۲ نمره)

- الف- ماهی اللغة الرسمية في ايران؟
 رسمی در ایران؟
- ب- سلامة العيش في المداراة.
 سلامتی در است.
- ج- حسن العهد ، من علائم الايمان .
 از ایمان است.
- د- ماذا في حقائب المسافرين؟
 در مسافران؟

۴- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۵/۱ نمره)

الف - الخير كثير و فاعله قليل:
 و

ب- قيمة هذه المفتاح غالية:
 و

ج- أفضل الناس، أنفعهم للناس :
 و

۵- با توجه به ترجمه داده شده، ترجمه خواسته شده را بنویسید. (۵/۱ نمره)

الف- أخت: خواهر أختين: / ب- رجل: مرد رجال: / ج- منضدة: ميز منضدتان:

٦- موارد خواسته شده را بنویسید. (٢نمره)

جالس - ضيف - يسار - أمهات - بعيد - حُسن - ولدة - هذه

قريب # سوء # واقف # يمين #

هذا (مونث): بنت = أم (جمع) ضيوف (مفرد)

٧- گزینه مناسب را انتخاب کنید (١نمره)

الف- الدوران اليمين ممنوعٌ من الى

ب- عدد المسافرين في الفندق، قليل صغير

ج- هاتان؟ هاتان كاتبتان. من ما

د- مديرة المدرسة؟ من هو من هي

٨- جملات زیر را ترجمه کنید. (٣ نمره)

الف- هذه ، جائزة ذهبية للفائز الاول.

ب- بلاء الانسان، في لسانه.

ج- هولاء اللاعبون ، ناجحون

٩- کلمه **ناهماهنگ** را مشخص کنید. (١نمره)

الف- من - أنا - ما - هل. «.....»

ب- هذه - هولاء - هي - هذان «.....»

ج- أخو - أخت - أمّ - يمين «.....»

د- هولاء - مدرّسون - كاتبان - اولئک «.....»

۱۰- در جای خالی کلمه پرسشی مناسب بگذارید (نمره) { ما - من - هل - لمن }

الف - هذا؟ هذا قلمٌ

ب- هذا القلم؟ لمدير المدرسة

ج- هو؟ علی

د- ذلك حسام؟ لا.

عربی صالح نیا

«أين»: کہا؟

«من أين» اهل کہا؟

برای سوال از مکان یا جای چیزی و کسی از کلمه ی «أين»: **کجا** استفاده می کنیم.

أين الطالبة؟

أين المعلم؟

أين القلم؟

چگونه به «أين» پاسخ دهیم؟

برای پاسخ دادن به این سوالات یکی از کلمات «أمام»: روبرو / «خلف»: پشت / «فوق»: بالا / «تحت»: زیر

/ «عند»: زیر / «فی»: در / «علی»: بر روی / «جنب»: کنار / را همراه با اسم دیگری می نویسیم:

أين الوردة؟: **جنب** الشجرة --- گل کجاست؟ کنار درخت است.

أين الرمان؟ **علی** الكتاب --- انار کجاست؟ روی کتاب است.

*** برای اینکه از کسی پرسیم «**اهل کجا هستی**» «**اهل کجا هستید**» از اصطلاح «**من أين؟**» استفاده می کنیم. مانند:

من أين أنت؟ : أنا من شیراز / أنا شیرازیة

من أين أنت؟ أنا من طهران / أنا طهرانی

فن ترجمه

اصطلاح «**علیک ب**» به معنای «**بر تو لازم است**» یا «**تو باید**» می باشد و هرگاه بخواهیم به کسی دستور دهیم که

کاری انجام دهد از این اصطلاح استفاده می کنیم مانند:

علیک بالصبر: **تو باید** صبر کنی

علیک بالشکر: **تو باید** شکر کنی

علیک بالخروج: **تو باید** خارج شوی

تست های درس دوم بخش ۴

۱- در تمامی گزینه ها متضاد صحیح بکار رفته بجز گزینه ی

- الف - خلف: وراء ب- فوق: تحت ج- هنا: هناك د- قبل: بعد

۲- کدام گزینه با بقیه **ناهماهنگ** است؟

- الف - مَنْ ب- أَيْنَ ج- هِيَ د- لِمَنْ

۳- با دقت در جملات زیر بگویید، کدام سوال و جواب **صحیح** است؟

- الف - من أنت؟ أنا محمد ب- من أين؟ هو علی ج- أين السفينة؟ فی الشارع د- أين هو؟ هناك

۴- کدام ترجمه **صحیح تر** است؟

- الف - المفتاح هنا علی الباب: کلید آنجا روی در است. ب- علیک بالصبر: او باید صبر کند.
- ج- الاعمال بالنیات: برای کارها باید نیت کرد. د- جوّالی فوق المنضدة: موبایل روی میز است.

۵- در پاسخ به سوال «**أین الطالب**» کدام گزینه می آید؟

- الف - نعم الطالب ب- هو الطالب ج- خلف الجدار د- هذا الرجل

۶- کدام اسم اشاره مناسب جای خالی است؟ «..... **بیتکم**»

- الف - هذا ب- تلك ج- ذلک د- الف و ج

۷- کدام ترجمه **صحیح** است؟

- الف - وراء: پشت ب: سفينة: هواپیما ج- قریب: نا آشنا د- من؟ چه کسی

۸- سوال مناسب «.....؟ **هاتان طفلتان**» در کدام گزینه آمده است؟

- الف - أین هاتان؟ ب- ما هاتان؟ ج- هل هاتین؟ د- من هاتان؟

۹- اسم اشاره مناسب «..... **السیارتان فی** **الشارع**» کدام مورد می باشد؟

- الف - هذا - تلك ب- هذان - ذلک ج- هذین هذا د- هاتان - ذلک

ارزشیابی درس دوم بخش ۴

۱- نام هر تصویر را در زیر آن بنویسید (۱ نمره) (ید - بقره - طفلان - سفینه)



.....



.....



.....



.....

۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. (۲ نمره)

الف - الجنة تحت أقدام الأمهات

ب - عليك بمداواة الناس

ج - حقيبتی جنب النافذة

د - أين قميص و سروال

۳- ترجمه صحیح را انتخاب کنید (۵/)

الف - الباب، علی یمین البستان.

۱- در ، سمت راست باغ است .

ب - من أين انت؟

۱- از کجا رفتی؟

۲- تو کجایی هستی؟

۴- هر ترجمه رو به معادل فارسی خود وصل کنید. (۱ نمره)

عليك بالصبر علي بالصبر عليه بالصبر عليهم بالصبر

او باید صبر کند تو باید صبر کنی من باید صبر کنم آنها باید صبر کنند

۵- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۲ نمره)

الف - حسن الخلق نصف الدين .

..... نصف دين است.

ب - هل هنا قريبٌ من المدينة؟

آيا شهرى است.

ج- عليك بالصلاة هناك .

تو باید

د- لسان العاقل ، وراء عقله.

..... دانا عقلش است.

۶- ترجمه کنید.(۳ نمره)

يد الله مع الجماعة.

.....

ب- من أين أنت؟ أنا من شيراز

.....

ج- بيت هاتان البنتان قريب من هنا.

.....

۷- از بین کلمات داخل کادر موارد خواسته شده را بنویسید.(۲ نمره)

الرَّجُل هُنا بِنْت خَلْف فَوْق يَسار وِلداتان قَدَم

وراء = أقدام (مفرد) تحت # هناك #

يمين # المرأة (مذکر) بنتان = إبن (مونث)

۸- در جای خالی گزینه بنویسید (۱ نمره)

الف - السيارة؟ وراء البيت أين من

ب - هو؟ هو سائق ما من

ج - من أين؟ أنا طهراني هو أنت

د - السيارة؟ لمحمد صالح نيا لمن أين

۹- با توجه به تصویر پاسخ هر سوال را بنویسید (۵/)



أین الولد؟



أین المعلم؟

۱۰- کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید. (نمره)

الف- أین - مَن - مَن - ماذا

ب- هذان - هؤلاء - أنتَ - ذلك

۱۱- شماره هر جمله را در زیر تصویر مربوط به آن بنویسید. (۱ نمره)

۴- الطَّالِب عند المعلم

۳- هذه السيارة

۲- الأمّ فی البيت

۱- هذه شجرة.



کم؟ چند تا، بقدر؟

هرگاه بخواهیم از تعداد و مقدار چیزی یا کسی بپرسیم از کلمه پرسشی « کم » به معنای « چند؟ » « چقدر » استفاده می کنیم:

کم قلماً فی هذه الصورة؟ چند مداد در این تصویر است؟ خمسة ۵ تا



در جواب کلمه پرسشی « کم » { عدد یا مقدار } چیزی می آید.

چون در جواب « کم » باید از عدد استفاده کنیم در اینجا عدد ۱ تا ۱۲ را می آوریم.

- ۱- واحد ۲- إثنان ۳- ثلاثة ۴- اربعة ۵- خمسة ۶- ستة ۷- سبعة ۸- ثمانية ۹- تسعة
۱۰- عشرة ۱۱- أحد عشر ۱۲- إثناء عشر

کم جوال عندک؟



کم لاعبا فی فريق كرة القدم؟



کم شيئاً فی هذه الصورة؟



تست های درس دوم بخش ۵

۱- کدام گزینه ترجمه عدد «هفت» است؟

- الف - تسعة ب - سبعة ج - ستّة د - ثمانية

۲- به ترتیب قبل و بعد «ثمانية» کدام گزینه است؟

- الف - تسعة - سبعة ب - ستّة - سبعة ج - تسعة - ستّة د - سبعة - تسعة

۳- کلمه ی «مثلث» با کدام گزینه هم خانواده نیست؟

- الف - ثالث ب - ثُلث ج - مثلاً د - ثلاثة

۴- كم صفأ في المرحلة الابتدائية؟

- ۱- ستّة ب - سبعة ج - خمسة د - تسعة

۵- كم أسبوعاً في الشهر؟

- الف - ثلاثة ب - أربعة ج - خمسة د - اثنان

۶- كم عدد الشهور في السنة؟

- الف - أربعة ب - سبعة ج - أحد عشر د - اثنا عشر

۷- كم عدد أيام الاسبوع؟

- الف - سبعة ب - أربعة ج - خمسة د - ثلاثة

۸- ترجمه کدام گزینه صحیح است؟

- الف - مصحف: قرآن ب - النار: انار ج - وجع: چهره د - سخاوة: آرامش

۹- ترجمه کدام گزینه صحیح است؟

- الف - وجه: درد ب - هناك: اینجا ج - عداوة: دوستی د - أسبوع: هفته

۱- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. (۱ نمره)

الف- البحر فی هذه الايام، جميل

ب- أيام الاسبوع، سبعة

۲- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۱ نمره)

الف- كم كيلومتراً من هنا الى هناك؟ از تا چند كيلومتر است؟

ب- كم يوماً هو في السفر؟ يومان چند روز در سفر است؟

۳- گزینه درست را انتخاب کنید. (۲ نمره)

كم عدد شهور السنة؟ ثلاثة اثنا عشر

كم أسبوعاً في الشهر؟ أربعة ثمانية

عدد بعد ثمانية سبعة تسعة

ما في الشارع؟ سفينة سيارة

۴- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید؟ (۴ نمره)

الف- أربعة قليلها كثير: « الفقر و الوجد و العداوة و النار »

.....

ب- النظر في ثلاثة أشياء ، عبادة: « النظر في المتحف و في وجه الوالدين و في البحر »

.....

۵- کم عدد الاقلام؟ (۱ نمره)



۶- اعداد زیر را به رقم بنویسید. (۱ نمره)

.....ستة

.....إثنا عشر

.....أحد عشر

.....أثنان

۷- نام تصاویر زیر را بنویسید. (۵ / نمره) (مصحف - جنّة - بحر - نار)



۸- کدام گزینه با بقیه فرق دارد. (۱ نمره)

الف - سبعة - کم - إثنان - واحد

ب - جنب - إمام - عشرة - تحت

۹- جمع کلمات زیر را انتخاب کنید. (۱ نمره)

شهور - مَدُن - اولئک - نساء - رجال - بنات - اولاد - هولاء

إمرأة : بنت : مدینة : هذان :

۱۰- گزینه درست را انتخاب کنید. (۱ نمره)

سبعة

ثمانية

کم عدد ايام الاسبوع؟

اربعة

تسعة

كم أسبوعا في الشهر؟

ثلاث

أربع

كم ركعة في صلاة الظهر؟

خمسة

ستة

كم عدد أنبياء اولي العزم؟

۱۱- مترادف و متضاد راالزین کلمات داده شده مشخص کنید. (۱ نمره)

فوق - وراء - يسار - جنب - خلف - يمين

..... = #

۱۲- به سوالات زیر پاسخ دهید (۵/نمره)

..... كم قلم عندك؟

..... أين مدرستك؟

عربي صالح نيا

درس سوم : ضمائر

ضمیر: کلمه ای است که جانشین اسم می شود و از تکرار آن جلوگیری می کند.

مثال: حسین بازی کرد و او انرژی گرفت .

ضمیرها در زبان فارسی

ضمایر مفرد (۱ نفر)

من = اول شخص / گوینده / متکلم

تو = دوم شخص / شنونده / مخاطب

او = سوم شخص / غایب /

ضمایر جمع (بیشتر از ۱ نفر)

ما = اول شخص / گوینده / متکلم

شما = دوم شخص / شنونده / مخاطب

آنها = سوم شخص / غایب

ضمیرها در زبان عربی

من **أنا** (مذکر و مؤنث فرقی ندارد)

تو **أنتَ** (مذکر) / **أنتِ** (مؤنث)

او **هو** (مذکر) / **هی** (مؤنث)

ما **نحن** (۲ یا چند نفر مذکر و مؤنث فرقی ندارد)

شما **أنتما** (۲ نفر مذکر یا مؤنث)

أنتم (جمع مذکر) / **أنتن** (جمع مؤنث)

آنها **هما** (۲ نفر مذکر یا مؤنث)

هم (جمع مذکر) / **هن** (جمع مؤنث)

به مثال های زیر توجه کنید:

هو طالبٌ	هي طالبة	أنتَ طالبٌ	أنتِ طالبة	أنا طالبٌ	أنا طالبة
هم طالبون	هن طالبات	أنتم طالبون	أنتن طالبات	نحن طالبان	نحن طالبات
هم طالبون	هن طالبات	أنتم طالبون	أنتن طالبات	هم طالبان	هن طالبات

تست های درس ۳

۱- کدام گزینه به معنای «**خداحافظ**» می باشد؟

- الف- مع السّلامة ب- فی أمان الله ج- إلى اللّقاء د- صباح النّور

۲- کدام گزینه پاسخ سوال «**من نحن**» می باشد؟

- الف- نحن كاتب ب- نحن طبيبة ج- نحن معلّمون د- نحن طالب

۳- کدام ترجمه صحیح می باشد؟

- الف- ذلک أبی و تلک أمّی: آن مادرم و آن پدرم است. ب- هذه جدّتی و ذلک جدّی: این پدر بزرگم و ان مادر بزرگم است.
ج- المومن قليل الكلام كثير العمل. مومن، کم حرف و پر کار است. د- ادب المرء خیر من ذهبه. أدب بهتر از طلاست.

۴- همه گزینه ها سوال مناسبی برای جای خالی می باشد **بجز** (۵/) «.....؟ انا بخیر»

- الف- کیف أنت؟ ب- کیف حالک؟ ج- کیف أنتِ؟ د- کیف هو؟

۵- ترجمه کلمه مشخص شده کدام است؟ «**هذا الولد**، فی هذه المدرسة»

- الف- پدر ب- مادر ج- پسر د- دختر

۶- کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد؟ «**اولئک الاولاد، ممتازون**»

- الف- لاعبان ب- لاعبون ج- لاعب د- لاعبات

۷- کدام گزینه ترجمه یکی از کلمات روبرو **نیست**؟ «**من ربّ السماوات و الارض**»

- الف- از ب- زمین ج- پروردگار د- آسمان ها

۸- در مورد جمله ی (**المکتبة بعيدة**) کدام توضیح صحیح می باشد؟

- الف- «المکتبة» مذکر می باشد. ب- «بعيدة» مترادف «قريبة» است.
ج- کلمه «المکتبة» جمع می باشد. د- «قريبة» متضاد «بعيدة» می باشد.

۹- بجای ضمیر «**نحن**» همه گزینه ها می تواند بیاید بجزگزینه

- الف- أنا و أبی ب- احمد و أنا ج- احمد و أخی د- انا و طلباب و مدیر

ارزشیابی درس ۳

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید (۱ نمره) (جدّ ، أسرة ، نجم ، جدّة ، شارع ، شجرة)



.....

.....

.....

.....

۲- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید (۲ نمره)

الف- کم أسبوعاً فی الشهر
ب- كيف حوار فی الصّف:

ج- هنّ جالسات هناک
د- نحن لا عبات فائزات :

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید (۱/۵)

الف- هذا أبی وتلك أمی:
این است و آن است.

ب- فی أمان الله، إلى اللقاء، مع السّلامه:
..... به امید دیدار

ج- أين أسرتک ؟ فی نهاية هذا الشارع:
..... کجایند؟ در خیابان

۴- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید (۴ نمره)

الف- هم جالسون هنا :
.....

ب- ذلك جدی و تلك جدتی :
.....

ج- من أين أنت؟ أنا من فیروزآباد:
.....

د- هما ولدان فائزان :
.....

ب- ذلك جدی و تلك جدتی :

ج- من أين أنت؟ أنا من فیروزآباد:

د- هما ولدان فائزان :

۵- در جای خالی گزینه مناسب قرار دهید. (۲ نمره)

- الف- مَنْ أَنْتَ؟ أَنَا ذَلِكَ الصَّف. معلّم معلّمة
- ب- أَنْتُمْ مِنْ شِيرَاز. مجاهدات مجاهدون
- ج- مَنْ أَنْتَنْ؟ مِنْ مَازَنْدَرَان. أين ما
- د- كَمْ يَوْمًا فِي الْإِسْبُوع؟ تسعة سبعة

۶- متضاد هر کلمه را از بین کلمات داخل کادر زیر انتخاب و بنویسید (۱ نمره)

توقف عداوة جالس صديق جدّ جنب يمين

واقف يسار صداقة جدّة

۷- پاسخ مناسب را انتخاب کنید. (۱ نمره)

- والدة الامّ: الجدّ الجدة
- من أنت؟ أنا نحن
- جمع مكسر نجوم نجم
- اسم اشاره هذه أنتم

۸- در هر مجموعه، کدام کلمه از نظر معنی با بقیه "ناهماهنگ" است؟ (۵ / نمره)

الف: فوق - تحت - يد - حول ب: أمّ - بنت - نجم - أب

۹- ضمائر زیر را به عربی بنویسید (۲ نمره)

من : / تو : ، ، / آنها : ، ، / او ،

آزمون نوبت اول

۱- نام هر تصویر را با استفاده از کلمات مقابل، بنویسید (۵/نمره) (السروال - القميص - لسان - يد)



.....



.....

۲- ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید (۵/نمره)

ب- الجنة تحت أقدام الأمهات

الف- الضيوف في الغرفة

۳- کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید (۵/نمره) (قليل - وراء - واقف - جنب - جالس - خلف)

..... =

..... #

۴- کدام کلمه از نظر معنا با بقیه « کلمات » ناهم‌هنگ است. (۵/نمره)

الف- صباح النور مع السلامة في أمان الله إلى اللقاء

ب- أسرة والد أم مصحف

۵- ترجمه صحیح را انتخاب کنید (۵/نمره)

۱- لمن هذه الغرفة؟ این اتاق برای چیست؟ این اتاق مال کیست؟

۲- هؤلاء الطالبات، محجبات. این دانش آموزان، با حجاب هستند. این ها دانش آموزانی باحجاب هستند.

۶- ترجمه های ناقص را کامل کنید (۵/)

الف- كم عدد الانبياء في القرآن؟ تعداد در قرآن چند تا است؟

ب- الاعمال بالنيات: به نیت ها بستگی دارد.

۷- ترجمه جمله های زیر را بنویسید (۵ نمره)

۱- الجهل موت الأحياء :

۲- النَّاسُ فِي غَرْفَتِكُمْ:

۳- أين مكتبتها؟ على اليسار:

۴- الخير كثير و فاعله قليل :

۵- الدهر يومان: يوم لك و يوم عليك :

۸- در جمله زیر ، یک اسم مثنی، جمع مذکر، جمع مکسر را پیدا و در جای مناسب بنویسید(۷۵/نمره)

هؤلاء الطلاب فائزون في المسابقتين : مثنی : () جمع مذکر سالم : () جمع مکسر ()

۹- گزینه مناسب را انتخاب کنید(۷۵/نمره)

الف- هاتان البنتان في المسابقة. ناجحات ناجحتان بيتان

ب- نحن المدرسة. معلمة طالب طالب

ج- هي كاتب كاتبة كاتبتان

۱۰- برای جای خالی، کدام یک از اسم های اشاره ی زیر مناسب است؟(۱ نمره)

الف- البنات، جالسات على الكرسي. هذه هاتان أولئك هذان

ب- اللّاعبان مسروران. هذان هاتان هؤلاء تلك

ج- الكاتب، شاعر. هو ذلك هاتان هؤلاء

د- أخت ثريا. هي ذلك هذا هذه

۱۱- جای خالی را با گزینه مناسب کامل کنید.(۱ نمره)

- الف- هو أبی و أمی. أنتَ أخی و إسم سعید. هی، کَ هو کِ هی، ها
- ب- من یا أولاد؟ سائقون ماهرون . هم، نحن أنتم ، نحن أنتما، نحن
- ج- من یا بنت؟ صدیقة مریم ک، أنا أنت، أنا هی، أنا
- د- صدیقی و هذه أخت هو، ها هی ، ها هو ، ها

۱۲- به پرسش های زیر به عربی پاسخ دهید (۲ نمره)

الف- ما اسمک؟

ب- کیف حالک؟

ج- کم عدد أصدقائك؟

د- أي فصل جمیل؟

۱۳- با توجه به معنا و مفهوم، گزینه درست را انتخاب کنید؟ (۵ / نمره)

- الف- عدد شهور السنّة؟ شهراً اثنا عشر أحد عشر عشرة
- ب- ثلاثة + خمسة = سبعة تسعة ثمانية

۱۴- هر عبارت از ستون «الف» را به کلمه مناسب در ستون «ب» وصل کنید. (۵ / نمره) «۲ کلمه اضافه است»

الف- من ملابس الرجال سورة باسم أحد الفلزات

ب- القميص - الفستان - الذهب - الحديد

۱۵- درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس «واقعیّت» بنویسید. (۵ / نمره)

الف- المكتبة مكان للقراءة درست نادرست

ب- الوحدة خير من جليس السوء. درست نادرست

درس ۴

فعل ماضی: **ذهبتُ** / **ذهبتَ** / **ذهبتِ**

فعل ماضی: کلمه ای که انجام کاری را در زمان گذشته، در جمله به ما نشان بدهد.

من با اسنپ رفتم : فعل ماضی / تکالیفت را نوشتی ؟ / در امتحان نمره بیست گرفتم /

أنا (من = مذکر یا مؤنث)..... **قرأتُ** (خواندم) / **شربتُ** (نوشیدم) / **کتبتُ** (نوشتم) / **ذهبتُ** (رفتم) ت - ت - ت

نکته:

هرگاه گوینده (اول شخص مفرد) **فانم** یا **آقا، کاری را انجام دهد و بخواهد بگوید که من این کار را انجام دادم** آفر فعلش «**ت**» می آوریم.

أنت (تو مذکر)..... **قرأتَ** (خواندی) / **شربتَ** (نوشیدی) / **کتبتَ** (نوشتی) / **ذهبتَ** (رفتی) ت - ت - ت

أنت (تو مؤنث)..... **قرأتِ** (خواندی) / **شربتِ** (نوشیدی) / **کتبتِ** (نوشتی) / **ذهبتِ** (رفتی) ت - ت - ت

نکته:

هرگاه با شنونده (دوم شخص مفرد) بخواهیم صحبت کنیم آفر **فعلمان** (ت) برای شنونده مذکر و (ت) برای شنونده مؤنث می آوریم.

نکته ترجمه

هرگاه آخر فعل ماضی «**ت**» یا «**ت**» باشد در آخر ترجمه فارسی آن «**ی**» می آوریم:

سمعتُ / **سمعتَ** = شنیدی

هرگاه آخر فعل ماضی «**ت**» باشد در آخر ترجمه فارسی آن «**م**» می آوریم:

سمعتُ = شنیدم

تست های درس ۴

۱- کدام گزینه پاسخ سوال روبرو است؟ « این ذهبت »

- الف- ذهبت لمساعدة ب- ذهبت بالسيارة ج- ذهبت الى السوق د- ذهبت وحيداً

۲- کدام پاسخ صحیح است؟

- الف- ماذا أكلت؟ نعم ، التّفاح ب- أين ذهبت؟ للهدية ج- كيف ذهبت؟ بالسيارة د- لمن القميص؟ في البيت

۳- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف- مع السلامة: خداحافظ ب- رخيصة: گران ج- أمّ: خواهر د- بارد: سرد

۴- ترجمه تمامی گزینه ها درست می باشد بجز گزینه

- الف- ألفان: هزاران ب- غالية: گران ج- طلباب: دانشجویان د- تاشيرة: ویزا

۵- کدام گزینه در جای خالی قرار می گیرد؟ « ماذا إشتريت؟ أنا قميصاً »

- الف- إشتريت ب- إشتريت ج- إشتريت د- إشترينا

۶- کدام فعل مناسب جای خالی می باشد؟ « يا محمد هل باب بيتنا »

- الف- طرّق ب- طرقت ج- طرقت د- طرقت

۷- جمع در کدام گزینه نادرست است؟

- الف- حدّ: حدود ب- مدينة: مدُن ج- شهر: شهرين د- صديقة: صديقات

۸- کدام فعل مناسب جای خالی می باشد؟ « يا أيتها الطالبة هل كتاباً »

- الف- قرأت ب- قرأت ج- قرأت د- قرأت

۹- « يا صديقتي .هل الباب »

- الف- طرقت ب- طرقت ج- طرقت د- طرق

ارزشیابی درس ۴

۱- نام هر تصویر را در زیر آن بنویسید (۱ نمره) (علم - سروال - فستان - قمیص - رساله)



.....

.....

.....

.....

۲- فقط ترجمه ی کلمات مشخص شده را بنویسید. (۲ نمره)

الف- إشتريتُ قميصاً و سروالاً.

ب- شكراً جزيلاً، مبروك :

ج- ذهبتُ مع أصدقائي

د- لماذا ذهبتَ وحدك.

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۲ نمره)

الف- إشتريتُ هذه الملابس الرجالية.

این لباس ها را

ب- يا صديقي في أمان الله، مع السّلامه.

ای دوست من ،

ج- من اين اخذت القميص؟

..... را از کجا

د- رجعتُ الى غرفتي بعد دقيقتين.

پس از دو دقیقه

۴- کدام ترجمه صحیح تر است؟ (۱ نمره)

الف- أنا رفعتُ علم ایران. من پرچم ایران را رفع کردم

من پرچم ایران را بالا بردم

ب- لعبتُ مع أصدقائي. با دوستانت بازی کردم

با دوستانت بازی کردی

۵- ترجمه کنید (۳/۵)

.....

الف- أيّها المسافر أذهبتَ إلى الفندق

ب- مبروک ، ملابس جميلة
.....

ج- غسلتُ فستانی و ملابس أُسرتی
.....

د: کیف كانت الفواكه؟ رخيصة أم غالية.
.....

۶- با توجه به ترجمه داده شده ترجمه خواسته شده را بنویسید (۵/۱ نمره)

الف- أخذ: گرفت أخذتُ :
ب- غَسَلَ: شست غسلتُ :
ج- صديق: دوست أصدقاء:
د- امرأة: زن رجال :
رجعتُ: برگشتی رجعتُ:
و- رخيصة: ارزان غالية:

۷- به عربی پاسخ دهید (۱ نمره)

الف- کیف ذهبتُ؟ وحدي (ذهبتُ)
ب- كم تفاحةً أكلتُ؟ تفاحتينِ (أكلتُ)
ج- اين أنت الان؟
د- ما إسم مُدرِّسك؟

۸- کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟ (۵/۱ نمره)

الف- ذهبتُ أخذتُ عَلِمَ ذكرتُ (از نظر قواعد)
ب- قميص سروال فستان مبروک (از نظر معنی)

۹- فعل مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید (۵/۱ نمره)

الف: أنا رسالة لصديقي كتبتُ كتبتَ
ب- يا وحيدة أين؟ ذهبتُ ذهبتِ

شربت

شربت

ج- یا علی ماذا.....؟

۱۰- با توجه به تصویر به سوالات پاسخ دهید. (۱ نمره)



هل هولاء مسرورات؟.....



هل أكلت تفاحاً؟ نعم.....

عربی صالح نیا

فعل ماضی سوم شخص مفرد (غایب)

هو کتَبَ: او نوشت . هو ضرب : او زد هو جلس: او نشست هو خرج: او خارج شد هو فعل

هی کتبتُ : او نوشت هی ضربتُ: او زد هی جلستُ: او نشست هی خرجتُ: او خارج شد هی فعلتُ

نکات با حال

۱- هرگاه فعل ماضی برای (۱ نفر آقا غایب) بیاید معمولا با **سه حرف** ، بکار می رود:

خرج الطالب من المدرسة / زرع علیّ وردة / هو لعب مع اصدقائه

۲- هرگاه فعل ماضی برای (۱ نفر خانم غایب) بیاید، آخر فعل ماضی « ت » بکار می رود:

خرجتُ الطالبة من المدرسة / زرعتُ زهراء وردة / هی لعبتُ مع اصدقائها

تست های درس ۵

۱- کدام گزینه ترجمه یکی از کلمات آیه روبرو نیست؟ « من ربّ السماوات و الارض »

- الف- پروردگار ب- زمین ج- کیست؟ د- آسمان

۲- در جای خالی فعل ماضی مناسب بگذارید. « هی فی الشارع »

- الف- لعب ب- لعبت ج- لعبت د- لعبت

۳- کدام گزینه نسبت به بقیه گزینه ها ناهماهنگ است؟

- الف- رأس ب- يد ج- ماء د- وجه

۴- متضاد در کدام گزینه درست به کار رفته است؟

- الف- عدوان: عداوة ب- أجاب : سؤال ج- رجع: دفع د- أفضل : خیر

۵- در جای خالی کدام گزینه قرار می گیرد؟ « حصدت المحصول »

- الف- أنت ب- هو ج- الفلاح د- الفلّاحة

۶- در جای خالی همه گزینه ها قرار می گیرد بجز..... «خرج من البيت »

- الف- هو ب- مریم ج- اللاعب د- أبی

۷- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف- أفاضل: شایسته شد ب- اراذل: فرومایه شد ج- ملك: فرمانروا شد د- أجاب: جواب شد

۸- کدام گزینه دو کلمه با هم «مفرد و جمع» هستند؟

- الف- بستان : بساتین ب- طالبة: طالبین ج- مومن: مؤمنان د- واحد : واحدة

۹- کدام گزینه ترجمه ناقص را کامل می کند؟ « هو ضیف عزیز. او..... عزیز است.»

- الف- همشین ب- نویسنده ج- مهمان د- دانشمند

ارزشیابی درس ۵

۱- از میان داخل کادر، ترجمه ی فعل های زیر را پیدا کنید (۱ نمره)

کاشت - بردافت - بالارفت - دروکرد - بالابرد - درفواست کرد

طَلَبَ: صَعَدَ: دَفَعَ: رَفَعَ:

۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. (۲ نمره)

الحقیبة الذهبیة فی ید نسرین. ساعدکم الله أنا بحثُ عن الطريق .

هی قربت من القرية و وصلت الی بیتها من أقرب طریق.

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید (۲ نمره)

الف - سألته أمّه: کیف حالک؟ مادرش : است.

ب - لعب یاسر مع أصدقائه. یاسر بازی کرد.

ج - هو قال سمعتُ صوتک. او من را

۴- جملات زیر را ترجمه کنید. (۳ نمره)

الف - إذا ملک الاراذل هلک الافاضل.

ب - من زرع العدوان حصد الخسران.

ج - المسلم من سلم الناس من یده و لسانه

۵- در بین کلمات داده شده علامت (=) یا (#) بگذارید. (۲ نمره)

أجاب سأل أفضل خیر بارد حارّ خلف وراء

رخیصة غالیة عدوان عداوة جاهل عالم رجوع ذهب

۶- در جای خالی فعل ماضی مناسب بگذارید (۲ نمره)

الف- هی فی الشّارع .	لعبتُ	لعبتِ
ب- یاسر الی البیت .	وصلتَ	وصلتِ
ج- هو کنزاً .	وجدَ	وجدتُ
د- أيّها الرجل هل المحصول .	زرعتَ	زرعتِ

۷- با توجه به ترجمه ی داده شده ، ترجمه ی خواسته شده را بنویسید. (۱ نمره)

حصد: درو کرد	حصدتُ:	حصدتُ:
زرع: کاشت	زرعتُ:	زرعتُ:

۸- کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟ (۵/نمره)

الف- أخت - أخ - والدة - عَلم
ب- قصيرة - نافذة - باب - جدار

۹- کدام ترجمه صحیح است؟ (۵ / نمره)

خيرُ النَّاسِ ، أنفعهم للنّاس .

۱- بهترین مردم ، به مردم سود می‌رسانند.
۲- بهترین مردم ، سودمندترینشان برای مردم هستند.

۱۰- به پرسش های زیر پاسخ دهید (۱ نمره)

۱- ما اسم مُدرّستک؟

۲- هل أنتَ الان فی المدرسة؟

۳- أين بیتک؟

۴- من أين أنتَ؟

درس ۶

فعل ماضی: اول شخص جمع

نحن قرأنا: ما خواندیم / نحن كتبنا: ما نوشتیم / نحن ذهبنا: ما رفتیم / نحن سمعنا: ما شنیدیم

هرگاه چند نفر کاری را انجام دهند و بخواهند بگویند که ما این کار را انجام داده ایم، آخر فعلشان «نا» می آورند.

شیوه منفی کردن فعل ماضی

ذَهَبَ: رفت	قال: گفت	صعد: بالا رفت	خرج: خارج شد
ما ذَهَبَ: نرفت	ما قال: نگفت	ما صعد: بالا نرفت	ما خرج: خارج نشد

هرگاه «ما» بر سر فعل ماضی بیاید فعل ماضی منفی می شود.

سوال

ترجمه جملات زیر را بنویسید.

الف - أنا ما خرجتُ من صفی:

.....

ب - أنا و أسرتی ما جمعنا الاخشاب:

.....

ج - نحن ما قربنا من البحر:

.....

د - یا مریم ما سألتُ سوالک:

.....

تست های درس ۶

۱- کدام گزینه با بقیه فرق دارد؟

- الف - فستان ب - سروال ج - مبروک د - قمیص

۲- کدام فعل درست ترجمه شده است؟

- الف - جاء ب - طرقت: کوبیدم ج - شربت: نوشید د - رجعت: برگشتم

۳- همه گزینه ها سوال مناسبی برای جای خالی میباشد بجز « ؟ أنا بخیر.»

- الف - کیف هو؟ ب - کیف أنت؟ ج - کیف حالک؟ د - کیف أنت؟

۴- کدام فعل برای جای خالی مناسب است؟ «أنا و صديقي إلى الحديقة.»

- الف - ذهبُ ب - ذهبنا ج - ذهبَ د - ذهبِ

۵- کدام گزینه ترجمه ناقص را کامل می کند؟ «لبسنا ملابس جميلة: لباس های زیبایی»

- الف - پوشیدیم ب - پوشیدید ج - پوشیدم د - پوشیدی

۶- ترجمه مناسب «ما عرفْتُک» کدام گزینه است؟

- الف - ما تو را نشناختم ب - من تو را نشناختم ج - تو ما را نشناختی د - تو من را نشناختی

۷- کدام فعل جمع است؟

- الف - عَبَّرَ ب - عَرَفْتُ ج - حَزِنْتُ د - قَطَعْنَا

۸- کدام گزینه ترجمه یکی از کلمات آیه روبرو نیست؟ «ما خلقت هذا باطلاً»

- الف - بیهوده ب - چیست ج - خلق نکردی د - این

۹- کدام جمله منفی نیست؟

- الف - ما هی واجباتی ب - ماخرجتُ من صَفَى ج - أنا ماخرزتُ د - نحن ما عبرنا الحدود

۱- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۲ نمره)

- الف- کیف ما عرفت جدّک؟
 ب- شکراً جزیلاً. الی اللقاء
 ج- أین الوالد و الوالدة؟
 د- عفواً ما عرفت صوتک.

۲- ترجمه ی ناقص را کامل کنید (۲ نمره)

- الف- وصلنا الی المدينة مهران فی الحدود الایرانیة.
 ب- کیف ما عرفت أمّک؟
 ج- أنت لبستِ عباةً جمیلة.
 د- نحن وقفنا لأخذ الجوائز.
 به شهر مهران در ایران
 چگونه را؟
 تو زیبایی را
 ما برای جوایز

۳- کدام ترجمه صحیح تر است؟ (۵ / نمره)

- الف- قالت سعیده: أنا تبریزیة
 ب- نحن جالسان علی الكرسي
 ۱- به سعید بگو، من تبریزی هستم.
 ۲- سعیده گفت: من تبریزی هستم.
 ۱- ما روی صندلی ها هستیم.
 ۲- ما روی صندلی نشستیم.

۴- ترجمه کنید (۴ نمره)

- الف- «أ أنتَ فعلتَ هذا بالهتنا»
 ب- «ضرب لنا مثلاً و نسی خلقه»
 ج- «کیف ضربوا لک الامثال»
 د- «قال الطّفل: أنا ما وقفتُ»

۵- با توجه به ترجمه داده شده ترجمه ی خواسته شده را بنویسید. (۱/۵)

عرف: شناخت عَرَفْنَا: عرفتُ: عرفت:

ماصنع: نساخت ما صنعنا: ما صنعتُ: ما صنعت:

۶- کلمات ردیف «الف» را به معادل خود در ردیف «ب» وصل کنید. (۱ نمره) ۱ کلمه اضافی است.

السؤال - عمود الدين - من الفواكه - خميس

الصلاة - مفتاح العلم - الدنيا - من أيام الاسبوع - رمآن

۷- کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟ (۵/نمره)

الف-صَنَعَ - صَدْرٌ - حَزِنَ - وَقَعَ

ب- قميص - فستان - جوال - سروال

۸- در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید (۱ نمره)

الف- نحن فوق الجبل. صعدتُ سعدنا

ب- أيها الطالب من صفك خرجتِ خرجتُ

ج- أنتَ المعلمة عرفتُ عرفتِ

د- انا وصديقتي العبادة. لبستُ لبسنا

۹- هر کلمه پرسشی را به پاسخ مربوطه وصل کنید (۱ نمره) ۱ کلمه اضافی است.

أينَ - كيف - لمن - منَ - لماذا

فی المسجد - الرجلان - لله - لأنك شريفٌ

۱۰- کدام فعل مناسب جای خالی است؟ (۵/نمره) « الطَّالِب صَفَّهُ »

- الف- دَخَلْتُ ب- دَخَلْتِ ج- دَخَلَ د- دَخَلْتُ

۱۱- کدام گزینه برای جای خالی مناسب است؟ (۵/نمره) « زَرَعْتُ الرِّيحَانَ »

- الف- الفَّلَّاح ب- الفَّلَّاحَةُ ج- أَنَا وَ صَدِيقِي د- أَنَا

۱۲- به پرسش های زیر پاسخ دهید. (۵/نمره)

الف- ماذا في يدك؟

ب- كيف حالك؟

عربی صالح نیا

فعل ماضی : **دوم شفص جمع**

انتما ذهبتما : شما دو نفر رفتید - **انتم** ذهبتم : شما آقایون رفتید - **انتن** ذهبتن : شما خانم ها رفتید. هر گاه با افرادی بخوایم صحبت کنیم (مخاطب های ما هستند) و به آنها بگوییم که در گذشته چه کاری انجام داده اید، آخر فعل ماضی « تما - تم - تن » می آوریم.

انتما : **جلستما** - **خرجتما** - **کتبتما** - **سمعتما** - **لعبتما** (مثنی مذکر یا مونث)

انتم : **جلستم** - **خرجتم** - **کتبتم** - **سمعتم** - **لعبتم** (جمع مذکر)

انتن : **جلستن** - **خرجتن** - **کتبتن** - **سمعتن** - **لعبتن** (جمع مونث)

***نکته*:**

هر گاه آخر فعل ماضی « **تم** » « **تما** » « **تن** » باشد در آخر ترجمه فارسی آن « **ید** » می آوریم:

سمعتما - **سمعتم** - **سمعتن** : شنیدید

****نکته****

هر گاه جمله ای با « **یا** ، **أیها** ، **أیتها** » شروع شود ، معمولا از فعل **دوم شخص** استفاده می کنیم:

یا علی، هل ذهبتَ الى المدرسة؟ نعم ذهبْتُ

أیتها الطالبات، هل کتبتنَّ التمرین؟ نعم کتبتنا

تست های درس ۷

۱- در تمامی گزینه ها دو کلمه با هم مذکر و مونث هستند بجز گزینه

- الف - جدّ: جدّة ب- أيّها: أيّتها ج- إخوة: أخوات د- الولدتان: أختان

۲- کدام فعل ماضی برای جای خالی مناسب است؟ «أيّتها الطالبات، هل باب البيت؟»

- الف - طرقتن ب- طرقت ج- طرقتنا د- طرقتن

۳- کدام فعل برای جای خالی مناسب است؟ «الفلاحة بجمع الفواكه»

- الف - بدأن ب- بدأتن ج- بدأت د- بدأت

۴- کدام گزینه برای «أيّها الاصدقاء إلى البستان» مناسب تر است؟

- الف - ذهبّت ب- ذهبتم ج- ذهبتن د- ذهبتما

۵- کدام گزینه درست ترجمه شده است؟

- الف - رجعتن: برگشتند ب- سمعتن: شنیدیم ج- بدأتما: شروع کردید د- وقفنا: ایستادید

۶- کلمه مناسب را انتخاب کنید. « ذهبتما الى المدرسة »

- الف - أنتما ب- أنتم ج- أنتن د- أنت

۷- گزینه نامناسب برای عبارت «أيّها الرجال، هل الى مزرعة» کدام است؟

- الف - وصلتتم ب- حصدم ج- ذهبتم د- رجعتن

۸- برای جای خالی عبارت «يا أخواتي أ الواجبات؟» کدام گزینه است؟

- الف - نسيتن ب- قرأتم ج- كتبنا د- غسلن

۹- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف - هما جالسان على الكرسي: شما روی صندلی نشسته اید ب- ما عرفت صوتك: صدایت را شنیدم

- ج - وقفنا لاخذ الجوائز: برای گرفتن جایزه ایستادیم د - ضرب لنا مثلا: مثالی برایمان زدیم

ارزشیابی درس ۷

۱- نام تصاویر را زیر آن بنویسید. (نمره)



.....

.....

.....

.....

۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. (۲ نمره)

الف - عارف اکبر من الأخوين. ب - لهذه الاسرة جدّ و جدّة ج - هل ذهبتم أيّها الاولاد.

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۲ نمره)

الف - أنتم ذهبتم لمساعدة جدّنا. شما برای به

ب - بيّتهم نظيف و بستانهم مملوء بأشجار. خانه های آنها است و پر از درخت است.

ج - حوار بين الوالدة و الوالد. بين و فرزند است.

۴- کدام ترجمه صحیح تر است؟ (۱ نمره)

الف - أيّتها السيّدات: أسمعتنّ صوت الجوّال؟

۱- ای خانم ها آیا صدای موبایل را شنیدید.

۲ - ای آقایان آیا صدای موبایل را شنیدید.

ب - محمد أكبر من الأختين.

۱ - محمد از دو برادر بزرگتر است.

۲ - محمد از دو خواهر بزرگتر است.

۵- در قسمت «الف» جمع مکسر و در قسمت «ب» جمع مونث سالم را تشخیص دهید (۵/نمره)

الف - رجوع - ملوک - خروج - مملوء ب - صلاة - سیّارة - خیّاطات - سيّدتان

۶- در جای خالی اسم استفهام مناسب قرار دهید؟ (۵/نمره)

الف - يوماً في الاسبوع؟ سبعة أيام
ب - إسمك؟ اسمي هاشم

۷- ترجمه کنید (۳ نمره)

الف - يا أستاذ لماذا كتبت أسماء الطلاب؟
.....

ب - يا أخواتي. أفتحتن حقائبكن؟
.....

ج - أنتم أسرة ناجحة و بيتكم نظيف.
.....

۸- با توجه به ترجمه داده شده ترجمه خواسته شده را بنویسید. (۵/۱ نمره)

الف - سَمِعَ: شنید سمعتن: سمعتم: سمعت:

ب - ما كتب: نوشت ما كتبتم: ما كتبت: ما كتبنا:

۹- درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت معلوم کنید. (۱ نمره)

الف - الفندق، مكان للمسافرين
ب - في كتب القصص، عبر مفيدة:

ج - السفينة، في الشارع:
د - عدد شهور السنة، أحد عشر شهراً

۱۰- کدام پاسخ صحیح است؟ (۱ نمره)

الف - كيف رجعتما؟ بالسيارة لجمع المحصول // ب - لماذا ذهبتم؟ مساعدة أخي لمساعدة

۱۱- کدام کلمه از نظر معنا با بقیه ناهماهنگ است؟ (۱ نمره)

الف: تفاح - نجم - رمّان - عنب :
ب - ثلاثة - ثمانية - بقرة - خمسة :

۱۲- کدام ترجمه صحیح است؟ (۵/نمره)

الف - سألت: پرسیدی ب - زرعت: کاشتی ج - أخذت: گرفت د - وصلت: رسیدی

فعل ماضی: سوم شخص جمع

آنها رفتند

هما ذهبوا (۲ نفر آقا) هما ذهبتا (۲ نفر خانم) هم ذهبوا (چند نفر آقا) هن ذهبن (چند نفر خانم)

بوسیله ی این فعل ها درباره کسانی که قبلا کاری انجام داده است صحبت می کنیم.

نکته**

وقتی چند مرد (جمع مذکر) کاری انجام داده باشند در آخر فعل «وا» اضافه می کنیم. کتبوا = نوشتند (مردان)

وقتی چند زن (جمع مؤنث) کاری انجام داده باشند در آخر فعل «ن» اضافه می کنیم. کتبن: نوشتند (زنان)

وقتی دو نفر مرد (مثنی) کاری انجام داده باشند آخر فعل «ا» / و دو تا زن «تا» اضافه می کنیم.

کتبا - کتبنا : نوشتند : دو نفر

سوال - در جای خالی یکی از فعل های روبرو را بنویسید. (ذهبا - ذهبتا - ذهبوا - ذهبن)

الف- الطالبات : ب- هذان الطالبان:

ج- هنّ : د- الطالبتان :

ه- المعلمون: ز- مریم و فاطمه :

ح- هولاء: ط: مریم و فاطمه و زینب:

تست های درس ۸

۱- کدام گزینه درست است؟

- الف - باطن = ظاهر ب - قبیح = جمیل ج - لغة # لسان د - کبیر # صغیر

۲- کدام فعل مناسب جای خالی است؟ «المعلّمون إلى الطّلاب بالحبّ»

- الف - نظروا ب - نظرتم ج - نظرتُ د - نظرن

۳- کدام فعل مناسب جای خالی است؟ «أيّها الاصدقاء هل الى المسجد؟»

- الف - ذهبوا ب - ذهبْتُ ج - ذهبتنّ د - ذهبتم

۴- کدام فعل درست ترجمه شده است؟

- الف - ما هربتم: فرار کردید ب - علمنا: کار کردیم ج - دفعتم: پرداختی د - وقعتُ: افتادند

۵- کدام ترجمه صحیح است؟

- الف - لأنّها كانت قبيحة: برای اینکه تو زشت بودی ب - ذهبْتُ لنجاة الاسماك: ماهی ها نجات یافتند و رفتند

- ج - خمسة من الصيادين رجعوا: پنج نفر از ماهی گیران آمدند. د - جاء أحد للمساعدة: کسی برای کمک آمد

۶- کدام کلمه مفرد است؟

- الف - طلب ب - أسماك ج - إبتسام د - خافوا

۷- ترجمه کدام کلمه صحیح می باشد؟

- الف - قبيحة: انداخت ب - خاف: ترسان ج - أخذ: آورد د - جداً: بسیار

۸- در کدام گزینه، تمام واژه ها از لحاظ «معنا» هماهنگ هستند؟

- الف - ماء ، بحر ، سمكة ب - زينة، حجرية - شبكة ج - قبيح ، نجاة، كبيرة د - فلاح ، محصول ، ملابس

۹- کدام گزینه عبارت مقابل را کامل می کند؟ «لماذا هاتان السمكتان..... من سفينة الصياد؟»

- الف - هربتا ب - جلستا ج - خرجتما د - هربا

ارزشیابی درس ۸

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید. (۵/نمره) (فلاح - سمک - خشب - صیاد)



۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۲ نمره)

- الف - وقعت الاسماك في الشبكة
 ب - لكن هذا الكلام قبيح
 ج - الطلاب نظروا اليك بابتسام
 د - السمكة كانت قبيحة جداً.

۳- در بین دو کلمه علامت (=) (#) بگذارید (۵/)

وقف جلسَ
 خلف وراء

۴- ترجمه ی ناقص را کامل کنید (۵/نمره)

- الف - السائق وقف عند مشاهدة الاشارة الحمراء.
 ب - علمت المعلمة أن طالبتها مريضة.
 ج - نظر المدير الى المعلمين بابتسام.
 هنگام دیدن چراغ قرمز
 خانم معلم که مریض است.
 مدیر با به معلم ها

۵- ترجمه ی جملات زیر را بنویسید: (۳نمره)

- الف - الاسماك فرحن لنجاتها و شكرن الله.
 ب - إن هذه السمكة حزينة هي خافت من الصياد.
 ج - العداوة قبيحة و الصداقة جميلة جداً.

۶- کدام فعل برای جای خالی مناسب است. (۱ نمره)

- الف - الصيادون الى البيت. ذهبوا ذهبوا

ب- هذا التلميذ و ذلك النجار الخشب. قطعوا قطعاً

ج- أيها الاصدقاء أ الرب؟ ما شكرنا ما شكرتم

د- أنا و صديقي من المسجد خرجتُ خرجنا

٧- با توجه به مطالب آموخته شده در جای خالی کلمه مناسب قرار دهید؟ (نمره)

الف - ذهبتُم. أنتم هم هم ب- نظروا. هم هنّ

ج- أنتنّ جلسنّ جلسن د- هو كتبتُ كتبت

٨- با توجه به ترجمه داده شده، ترجمه ی خواسته شده را بنویسید (٢ نمره)

الف - خرجت: خارج شدى هنّ خرجن: ب: أخذت: گرفتم هم أخذوا:

ج - ما ضرب: نزد أنتم ضربتم: د: كتبت: نوشت نحن ما كتبنا:

٩- متن زیر را بخوانید سپس به سوالات پاسخ دهید؟ (٥/٢ نمره)

كانت فى بحر كبير سمكة قبيحة اسمها «السمكة الحجرية» و الاسماك خائفات منها. هى ذهبت إلى سمكتين: السمكتان خافتا و لكنهما هربتا. هى كانت وحيدة دائماً. فى يوم من الايام، خمسة من الصيادين جاؤوا. فقدفوا شبكة فى البحر.

الف - إلى أين ذهبت السمكة الحجرية؟

ب - هل الأسماك خائفات من السمكة الحجرية؟

ج - كم عدد الصيادين؟

د - من هربتا؟

هـ - كيف كانت السمكة؟ قبيحة جميلة

١٠- مكالمه زیر را کامل کنید؟ (نمره)

الف - أنت فى أى صف؟ ب- من خرجن من المكتبة؟

ج - كم كتاباً عندك؟ د- لماذا ذهبت الى كربلاء؟

مرور فعل ماضی :

فعل ماضی در زبان عربی	فعل گذشته در زبان فارسی	صیغه یا سافتار فعل
أنا ذهبْتُ	من رفتم	اول شخص مفرد
أنتَ ذهبْتَ / أنتِ ذهبْتِ	تو رفتی	دوم شخص مفرد
هو ذهبَ / هي ذهبَت	او رفت	سوم شخص مفرد
*****	*****	*****
نحن ذهبنا	ما رفتیم	اول شخص جمع
أنتم ذهبتم - أنتن ذهبتن	شما رفتید	دوم شخص جمع
هما ذهبا - هما ذهبتا - هم ذهبوا - هن ذهبن	آنها رفتند	سوم شخص جمع

چند کلید میانبر:

اول شخص = متکلم = گوینده : (ضمایر این صیغه = انا و نحن)

دوم شخص = مخاطب = شنونده: (ضمایر این صیغه = انت دار هستند: انت أنتِ أنتما أنتم أنتن)

سوم شخص = غائب: (ضمایر این صیغه = با «هـ» شروع می شوند.)

تست های درس ۹

۱- کدام جمله صحیح تر ترجمه شده است؟

- الف- ما کانت أخشاب البيت مرغوبة: چوب خانه مرغوب نبود
- ب- أعطاه مفتاحا ذهبياً: کلید طلائی به او داد و رفت.
- ج- بعد شهرين ذهب عند صديقه: بعد از یک ماه پیش دوستش رفت
- د- عملت عندي سنوات كثيرة: سال های زیادی پیش من کار کردی.

۲- کدام ترجمه صحیح می باشد؟

- الف- بارد: گرم
- ب- حدود: مرزها
- ج- عباءه: شلوار
- د- علم: درد

۳- همه ترجمه ها صحیح هستند بجز گزینه ی

- الف- أتقن: محکم انجام داد
- ب- قبل: قبول شد
- ج- صنع: ساختن
- د- ندِم: پشیمان شد

۴- کدام پاسخ صحیح است؟

- الف- هل ذکرتم صديقكما: نعم ذکرتما
- ب- أ أنت وصلت؟ لا، أنا وصلت
- ج- أين وجدتم الكنز؟ فی الاسبوع الماضي
- د- لمن هذه الحقيبة؟ لصديقي

۵- کدام گزینه مناسب فعل «طلبن» است؟

- الف- المعلمات
- ب- هن
- ج- أيتها المعلمات
- د- الف و ب

۶- ترجمه فارسی «ما امرت» کدام گزینه است؟

- الف- دستور دادی
- ب- دستور نمی دهی
- ج- دستور داده است
- د- دستور ندادی

۷- در عبارت مقابل چند فعل ماضی وجود دارد؟ «طَلَبَ الناس من والدك صُنع بيت. أعطاك البيت و لكنك ما ذهبتَ هناك»

- الف- واحد
- ب- إثنان
- ج- ثلاثة
- د- أربعة

۸- کدام گزینه برای جمله «..... حفظتا سور القرآن» مناسب نیست؟

- الف- البنات
- ب- المعلمة و صديقتي
- ج- هاتان المرأتان
- د- مريم و صديقتها

ارزشیابی درس ۹

۱- نام تصاویر زیر را بنویسید (۵/نمره) (أخشاب - تقاعد - مصنع)



۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۵/نمره)

الف- نجار و صاحب مصنع صديقان ب- النجار ما قبل و ندم من عمله ب- اشتری وسائل رخيصة

.....

.....

.....

.....

۳- کدام ترجمه صحیح است؟ (۱ نمره)

- الف- جاء صاحب المصنع. ۱- صاحب کارگاه برگشت . ۲- صاحب کارگاه آمد.
- ب- ماذهب عند صديقه. ۱- نزد دوستش نرفت . ۲- دوستش نزد او نرفت.
- ج- أنا بحاجة الى التقاعد ۱- من به یک نفر بازنشسته نیاز دارم . ۲- من به بازنشستگی نیاز دارم.
- د- لأنها كانت قبيحة جداً. ۱- برای اینکه او خیلی زشت بود. ۲- واقعاً برای اینکه او زشت بود.

۴- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۵/۲ نمره)

الف- نحن بحاجة اليك يا صديقي:

ای ما به تو

ب- بعد شهرين ذهبتم الى المصنع:

بعد از به

ج- إشتريت سيارة بيضاء:

اتومبیل رنگی

د- بعد سنوات رجع أختی من السفر: بعد از از سفر

۵- ادامه ی ترجمه جملات زیر را بنویسید (۵/۲نمره)

الف- یا لیتنی صنعتُ هذا البيت جيداً: ای کاش من

ب- بدأ بالعمل لکنه ما كان مُجداً: شروع به کار

ج- قبلَ وطلبَ منه صنعَ بيت خشبيّ: پذیرفت و

۶- متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید. (۳نمره)

«ذهب الطالب الى السوق لشراء الملابس. هو اشترى قميصين و سروالاً واحداً و بعد ساعتين رجع الى بيته.»

الف- أين ذهب الطالب؟

ب- هل الطالب ذهبَ الى المصنع؟

ج- لماذا ذهب الطالب الى السوق؟

د- كم قميصاً اشترى؟

هـ - موارد زیر را از متن پیدا کنید.

فعل ماضی جمع مکسر اسم مثنی ضمیر

۷- با توجه به ترجمه ی داده شده ترجمه خواسته شده را بنویسید. (۱نمره)

وصل: رسید. وصلوا: کتبت: نوشت. کتبتم:

ندم: پشیمان شد ندمت: أخذ: گرفت أخذت:

۸- فعل ماضی مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید. (۲ نمره)

الف- البنتان الى البيت . وصلتا وصلتا

ذَهَبْنَا

ذَهَبْتُ

ب- أنا و أبي الى المصنع.

قَبَلْتَنَّا

قَبَلْتُمْ

ج- أيها الاصدقاء هل كلامي.

خَافْتُ

خَافُوا

د- هم من الصياد

٩- با توجه به تصویر به سوالات زیر پاسخ دهید. (انمره)

ب- كم عدد الكتب؟



الف- أين الجوّال؟



عربي صالح نيا

روزهای هفته / فصل ها / رنگ ها:

أَيَّامِ الْإِسْبُوعِ:

السَّبْتُ : سنبه / الأحد: يكشنبه / الإثنين: دوشنبه / الثلاثاء: سه شنبه / الأربعاء: چهارشنبه / الخميس: پنجشنبه /

الجمعة: جمعه

فصول السنة:

الربيع: بهار / الصيف: تابستان / الخريف: پاییز / الشتاء: زمستان

ألوان:

أبيض: سفید / أسود: سیاه / أخضر: سبز / أزرق: آبی / أحمر: قرمز / أصفر: زرد

تست های درس ۱۰

در هر سوال کدام گزینه جمله مقابل را کامل می کند.

۱- الیوم یوم الاحد و غداً یوم.....

- الف- السَّبْت ب- الإِثْنین ج- الخَمیس د- الثَّلَاثاء

۲- أمس کان یوم الثَّلَاثاء. الیوم یوم.....

- الف- الإِثْنین ب- الارْبَعاء ج- السَّبْت د- الاحد

۳- فصل الذی جوّه حارّ.

- الف- الخریف ب- الشّتاء ج- الصّیْف د- الرّیبع

۴- فصل الجمال و الحیاة الجدیة.

- الف- الصّیْف ب- الشّتاء ج- الخریف د- الرّیبع

۵- «الغراب و الرّمان و الموز.....»

- الف- أصفر - أحمر - أسود ب- أحمر - أصفر - أسود ج- أسود - أحمر - أصفر د- أصفر - أسود - أحمر

۶- در تمامی گزینه ها دو کلمه با هم متضاد هستند بجز گزینه ی.....

- الف- أمس: غداً ب- حیاة: عیش ج- أبيض: أسود د- فَرِحَ: حَزِنَ

۷- در جای خالی کدام کلمه پرستی قرار می گیرد..... « عمرک؟ إثنا عشر»

- الف- أیُّ ب- لمن؟ ج- کم؟ د- کیف؟

۸- در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید. «هولاء الفلّاحات محصولهنّ»

- الف- حصدوا ب- حَصَدْنَ ج- حصدتنّ د- حصدتُ

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید. (۱ نمره) (سحاب - غراب - خریف - ید - مفتاح - مصنع)



.....

.....

.....

.....

۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. (۲ نمره)

ب- الجوّ فی الربیع معتدل

الف- الصّیف حارّ و فصل الفواکه

د- نحن فی ایّ یوم

ج- ماهو المثل لهذه الالوان

۳- ترجمه ناقص را کامل کنید. (۲ نمره)

الف- الطّلاب دخلوا الصّف. دانش آموزان

ب- أوراق الاشجار، خضراء. برگ

ج- بعد دقيقتين بدأ المدرّس بالسّؤال. بعد از معلم به

د- الشّتاء باردٌ. زمستان

ج- بعد دقيقتين بدأ المدرّس بالسّؤال.

ب- أوراق الاشجار، خضراء.

الف- الطّلاب دخلوا الصّف.

۴- کدام ترجمه صحیح تر است؟ (۵/ نمره)

۲- پدر بزرگت را شناختی

۱- مادر بزرگت را شناختی

الف- ما عرفتُ جدّتك.

۲- آن دو زن نشسته اند

۱- آن دو مرد نشسته اند

ب- هما جالستان.

۵- جملات زیر را ترجمه کنید. (۳ نمره)

الف- ألوان باب مدرستنا مختلفة:

.....

ب- العاقل ، صابر عند مشاهدة الإشارة الحمراء في الشارع:

.....

ج- الخريف فصل سقوط أوراق الأشجار:

.....

۶- در جای خالی کلمه مناسب قرار دهید (۱ نمره)

الف- إسم فصل بداية المدرسة. «.....»
 الربيع الخريف

ب- بداية أيام الاسبوع. «.....»
 السبت الاحد

ج- والدة الأم. «.....»
 جد جدة

د- اليوم الماضي. «.....»
 أمس غداً

۷- با توجه به واقعیت به سوالات زیر پاسخ دهید. (۱ نمره)

ما هو لون التفاح؟ أحمر أسود

ما هو لون الورق؟ أخضر أبيض

ما هو لون الموز؟ أحمر أصفر

ما هو لون الغراب؟ أزرق أسود

۸- با توجه به ترجمه داده شده ترجمه خواسته شده را بنویسید. (۱ نمره)

الف- لَيْسَ: يوشيد ليستم: ما لبستُ:

ب- وقف: ايستاد وقفن: ما وقفتما:

۹- شناسه های مناسب در نقطه چین بگذارید (۵/۱نمره) (ت، ا، تا، وا، ن، ت، نا)

الف- أنتَ صنعَ حقیبة

ب- هی سلم من الخطر

ج- هذان الولدان رفع..... العَلم

د- هم سمح لی بالكلام

هـ - هنّ بحث عن الكتاب

و- نحن قبل هدیته

۱۰- کدام کلمه از نظر معنا با بقیه ناهماهنگ است؟ (۵/۱نمره)

الف- جلستَ، أخذتِ، ورق، هربتُ

ب- قمیص - سروال - فستان - قبیح

۱۱- به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید. (۵/۱)

الف- كم عدد أصدقاتك؟

ب- ما هو علم ایران؟

ج- أيّ يوم تذهب الى السوق؟

آزمون نوبت دوم

۱- نام هر تصویر را بنویسید (۵/ نمره) (وراء ، وردة ، سیارة ، سفينة ، نافذة)



۲- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید (۵/ نمره)

لا كان زاهباً الى المسابقة

الصيادون قذفن الشبكة

۳- از بین کلمات زیر ، مترادف و متضاد را در کنار هم بنویسید. (۵/ نمره) (والد، قبيح ، شتاء ، آب ، مسرور ، صيف)

..... #

..... =

۴- در هر ردیف کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟ (۵/ نمره)

الف - عِلْمٌ قَذَفَ وَقَعَ عِلْمٌ

ب- اَنَا هَذِهِ تِلْكَ ذَلِكَ

۵- آیه و جمله حکیمانه زیر را ترجمه کنید (۲۵/۲ نمره)

الف - ضربنا للناس في هذا القرآن من كلِّ مثلٍ .

ب- رحم الله امرأ عمل عملاً فأتقنه.

۶- جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید (۳ نمره)

الف - لَمَّا رَأَى صَاحِبَ المِصْنَعِ إِصراره .

ب- ذہبنا لمساعدة جدنا.

.....

ج- ما كانت مع أمها.

.....

د- وصلنا الى مدينة مهران في الحدود.

.....

۷- ترجمه ناقص را کامل کنید (۵ / نمره)

الف- أولئك الأولاد، لاعبون ممتازون يسران، بازیکنان ممتازی هستند.

ب- عفواً، ما عرفناكنّ. ببخشید،

۸- مانند نمونه ترجمه کنید (۵ / نمره)

۱- سألَ: پرسید هنّ سألنَ:

۲- نصرَ: یاری کرد مانصرتُم:

۹- در جای خالی «ضمیر» مناسب قرار دهید. (۵ / نمره)

الف - كتبتِ التمرين. أنتِ هي

أنتِ

هي

ب- جلستُ أنتَ أنا

هي

۱۰- در جای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهید (۱ نمره)

الف- نحن واجبنا.

جَلَسْنَا كَتَبْنَا وَصَلْنَا

ب- يا على و امير ، هل الى القرية

وَصَلْتُمْ وَصَلَا وَصَلْتَمَا

ج- المرأتان بجمع الفواكه.

بَدَأَتْ بَدَأْتَا بَدَأْتَمَا

د- هذه اللعبة علم ايران بالافتخار

رَفَعَتْ رَفَعْتُ رَفَعَّ

۱۱- جای خالی را با کلمه مناسب کامل کنید (۵/نمره)

الف- هذان عاقلان . الرجال الولدان المرأتان
ب- إن هؤلاء المجاهدات، شاکرة صابرات مسرورون

۱۲- جای خالی را با کلمه پرسشی مناسب «من أين، هل، من، ما، لمن» کامل کنید (۷۵/نمره)

الف- أنت؟ أنا مُدرّسة اللغة العربية

ب- هذه السيّارة؟ لأخت مريم

ج- هنا مدينة؟ لا، هنا قرية

۱۳- در جملات زیر، فعل ماضی را پیدا کنید (۵/نمره)

هی فتحت نافذة جميلة (.....)

طلّب منه صنّع بيت خشبي. (.....)

۱۴- روزهای هفته و فصول سال را تکمیل کنید (۵/۱نمره)

(۱)الأحد ، ، ، ، الخميس

(۲) ، الصّيف ، ،

۱۵- هر یک از کلمات را به توضیح مناسب آن وصل کنید (۱ نمره)

إثنا عشر *** الفستان *** المصحف *** السّؤال

من ملابس النساء - النظر فيه عبادة - مفتاح العلم - عدد شهور السنّة

۱۶- پس از خواندن متن زیر، به سوالات پاسخ دهید (۱ نمره)

فى مدرسة « شهيد جلالى » طّلابٌ مجدّون . هم ذهبوا الى قرية « سى سخت » فى يوم الاربعاء من فصل الربيع و لعبوا فى الجبل و البستان و الانهار و نظروا الى غابات و أشجارٍ و جمالها و شكروا ربّهم لهذه النعمات و رجعوا الى المدرسة مسرورين .

نادرست

درست

الف - ذهب الطّلاب الى مدينة « سى سخت » فى فصل الصيف

ب - لماذا شكروا ربّهم ؟

ج - كيف رجعوا الى المدرسة ؟

د - أين لعبوا الطّلاب ؟

عربي صالح نيا